



Fish Scalers



Your Food Processing Partner. Since 1938



FISH SCALING MACHINE

The fish scaling machine is safe in operation. It is securely insulated, tested to 4000 V. Well protected from spray water. The Motor can be used continuously. Can be connected to a grounded or non-grounded wall socket. The cover of the laminated, flexible axle consists of two layers of steel, one layer of insulating compound and one layer of plastic. The ball bearings in the top, with which the fish is scaled, are water-proof. All outside parts are rust-proof.

FISCHSCHUPP-MASCHINE

Diese Maschine ist betriebssicher, sehr gut isoliert und tropfwassergeschützt. Der Für Dauerbetrieb geeignete Flansch-Motor mit 0,18 kW Leistung und 1360T/Min. ist doppelt isoliert. Der 1,6 m lange Schlauch enthält ein flexibles Seil aus zweischichtigem Stahl, einer Isolationschicht und einer Kunststoffschicht. Der Scupper vorne ist wasserdicht. Alle Metallteilionschicht sind rostfrei. Dank den 2 Aufhänge-Ösen kann die Maschine auch an einer Wand befestigt werden. Drehschalter ein/aus. Anschlusskabel mit 2-poligem Stecker. 4 Füße. Traggriff.

ÉCAILLEUR KT-S

Cet écailleur est d'emploi sûr, très bien isolé et protégé contre les gouttes d'eau. Le moteur à bride d'une puissance de 0,18 kW et de 1360t/min. est doublement isolé et approprié pour un emploi durable. Le tuyau de 1,6 m de long comprend une corde flexible en acier à deux couches, l'une isolante et l'autre en matière synthétique. L'écailleur est imperméable sur le devant. Toutes les parties métalliques sont traitées anti-rouille. La machine peut être montée aussi au mur à l'aide de deux brides de suspension. Commutateur. Câble avec prise bipolaire. 4 pieds. Poignée.

KT-S FISKFJÄLLARE

KT-Fiskfjällare är säker och enkel att använda. Effektivt isolerad. Skyddad för stänkvatten. Kopplas till en jordad eller ojordad kontaktdosa. Skyddet av den böjliga axeln består av 2 lager stal, ett lager massa och ett lager plast. Vattentäta kullager på fjällningstoppen. Alla yttre ytor är rostfria. Godkänd av Semko.

SQUAMATRICE PER PESCE KT-S

La macchina squamatrice lavora in totale sicurezza, è perfettamente isolata e testata a 4000 V. Ben protetto dagli spruzzi d'acqua il motore può essere usato in maniera continuativa. La squamatrice è alimentata a prese di corrente con o senza messa a terra. L'asse flessibile è composto da due strati di acciaio, uno strato di isolante composito e uno strato di plastica. Il cuscinetto a sfera in testa al flessibile è impermeabile e tutte le parti esterne sono inossidabili.

DESESCAMADORA DE PESCADOS KT-S

La desescamadora de pescados ofrece total seguridad y eficacia en su utilización. Aislada eléctricamente de forma segura, probada a 4.000 voltios. Bien protegida contra la humedad y el polvo de agua en suspensión. El motor soporta un funcionamiento continuado. Puede conectarse a un enchufe con o sin toma de tierra. La cobertura de la manguera flexible consiste de, dos capas de acero, una de un producto aislante y una de plástico. Los cojinetes del raspador son anticorrosivos, así como todas las partes exteriores de la máquina.

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ РЫБОЧИСТКА KT-S

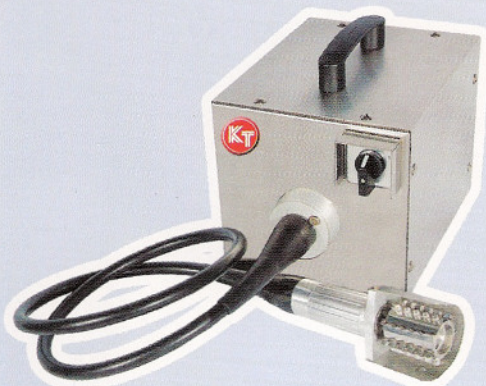
Рыбочистка безопасна для пользователя благодаря защитной изоляции. Испытана при напряжении до 4000 V. Защищена от водяных брызг. Электродвигатель рассчитан на длительное использование. Может включаться и в заземленную, и в обычную розетку. Четырехслойная защитная оболочка гибкого вала: две стальные витые и две пластиковые. Шарикопо-дшипники рукоятки гидроизолированы. Все внешние части рыбочистки изготовлены из нержавеющей стали.

ΑΠΟΛΕΠΙΣΤΗΣ ΨΑΡΙΩΝ

Το μηχάνημα καθαρίσματος ψαριών λειτουργεί με όλους τους κανονισμούς ασφαλείας και προστασίας για τον χρήστη. Είναι ασφαλώς μονωμένο από το ηλεκτρικό ρεύμα με μόνωση που αντέχει ως τα 4000 Volt. Είναι πλήρως προστατευμένο από νερά και υγρασία. Το μοτέρ είναι συνεχούς λειτουργίας. Μπορεί να τοποθετηθεί σε πρίζα με γείωση ή χωρίς γείωση χωρίς κανένα κίνδυνο. Το κάλυμμα του εύκαμπτου άξονα μετάδοσης κίνησης, αποτελείται από δύο στρώματα ατσάλι, ένα στρώμα μονωτικού υλικού και ένα στρώμα πλαστικού. Τα ρουλεμάν στη κορυφή του εργαλείου, με τα οποία καθαρίζεται το ψάρι, είναι αδιάβροχα και στεγανά. Όλα τα εξωτερικά μέρη του μηχανήματος είναι ανοξείδωτα.

TECHNICAL DATA • TECHNISCHE DATEN • CARACTERISTIQUES TECHNIQUES TEKNISKA DATA • INFORMACION TÉCNICA • ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Motor • Moteur • Мощность	0,18 kW / кВт
IEC Standard • Подключение	220-240/50-60/1 CE
Height • Höhe • hauteur • Höjd • Alto • Высота	250 mm / мм
Width • Breite • Largeur • Bredd • Largo • Ширина	210 mm / мм
Depth • tiefe • Profondeur • Djup • Ancho • Глубина	350 mm / мм
Weight • Gewicht • Poids • Vikt • Peso • Bec	10 kg / кг



Width 900 mm, Depth 500 mm, Height 300 mm



Standard



Salmon



Large scale